CLASSIQUES GARNIER

Hayg Toroyan – Zabel Essayan

L'Agonie d'un peuple

suivi de « La voix et la plume », postface du traducteur

Témoignage traduit de l'arménien par Marc Nichanian

L'Agonie d'un peuple (1917) est le premier témoignage arménien à faire exister l'événement au-delà du simple document. C'est là qu'est né ce que nous appelons aujourd'hui « témoignage ». La postface du traducteur propose une réflexion contextuelle sur les apories du témoignage catastrophique.

Marc Nichanian a enseigné la littérature arménienne à l'université Columbia de New York. Il enseigne aujourd'hui la philosophie à l'université Sabanci d'Istanbul, comme professeur invité. Il est l'auteur de La Perversion historiographique *(Paris, 2006) et d'une trilogie sur les rapports entre la littérature et la Catastrophe intitulée* Entre l'art et le témoignage *(Genève, 2006).*

N° 5, 211 p., 15 x 22 cm, 24 €
ISBN 978-2-8124-0856-4

BON DE COMMANDE

À retourner par courrier à :
Classiques Garnier Diffusion Distribution
BP 93 F-14110 Condé sur Noireau
ou par fax au **+ 33 2 31 69 44 35**

L'Agonie d'un peuple

..... *(nombre d'exemplaires souhaité)* x 24 € *(prix à l'unité)* = ... €

Frais de port * ..... €

Total à régler ..... €

** France : 7 € pour un volume ; 1 € par volume supplémentaire. Étranger : 11 € pour un volume ; 2 € par volume supplémentaire.*

Coordonnées

Nom : ..... Prénom : .....

Nom de l'institution : .....

Courriel : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Règlement

☐ **Carte bancaire**

Numéro de carte : ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐

Cryptogramme : ☐☐☐

Date d'expiration : ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐

Date : ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐

Signature : .....

☐ **Virement**

Société Générale
Code banque : 30003
Code guichet : 01877
Compte : 0002 0839 10870
IBAN : FR 76 3000 3018 7700 0208 3910 870
BIC SOGEFRPP

☐ **Chèque**

Libellé à l'ordre des **Classiques Garnier**